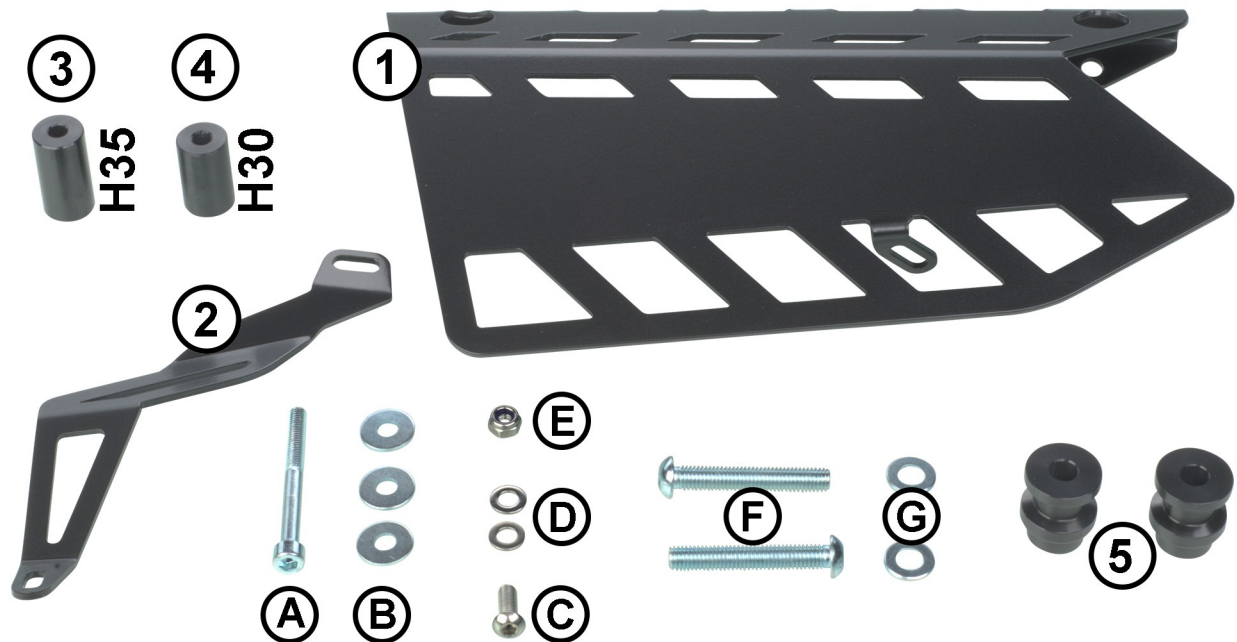


Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produktes aus unserem Hause.
Alle Angaben nach bestem Wissen und Gewissen, jedoch ohne Gewähr.
Allzeit gute Fahrt wünscht Ihnen Ihr KEDO -Team

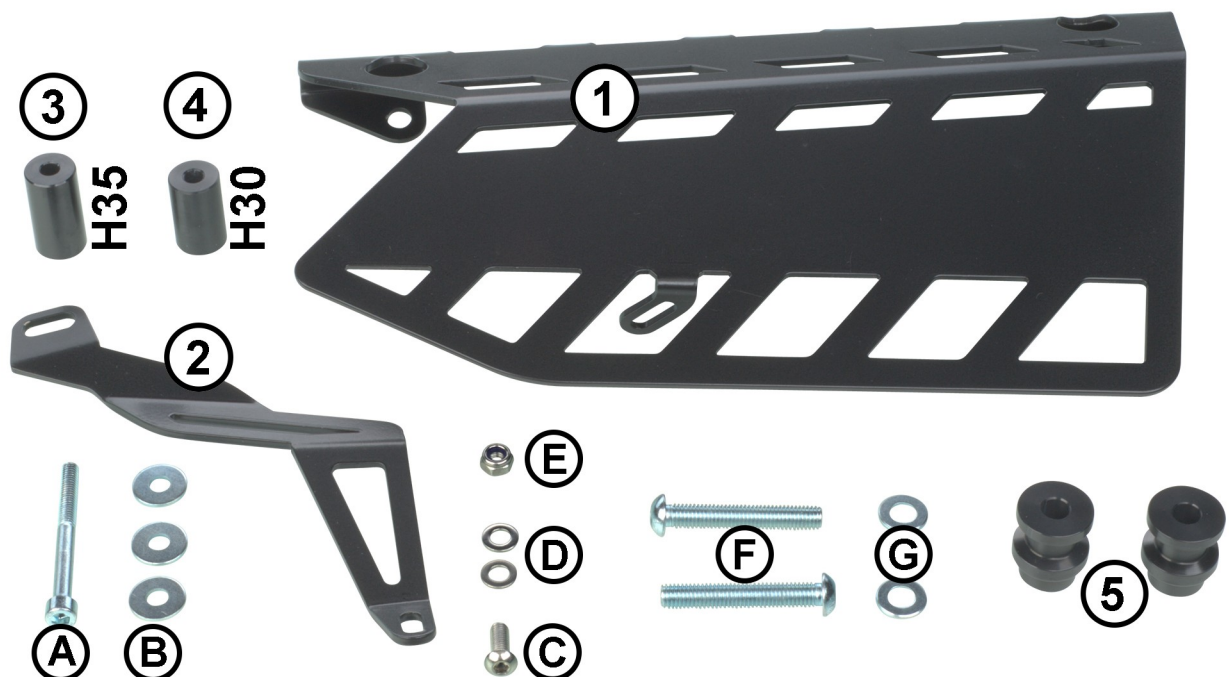
Artikel-Nr.: 31111LH / 31111RH

Ténéré 700 – Satteltaschen – Abstandshalter (Verkleidungsschutz)

Set - 31111LH:



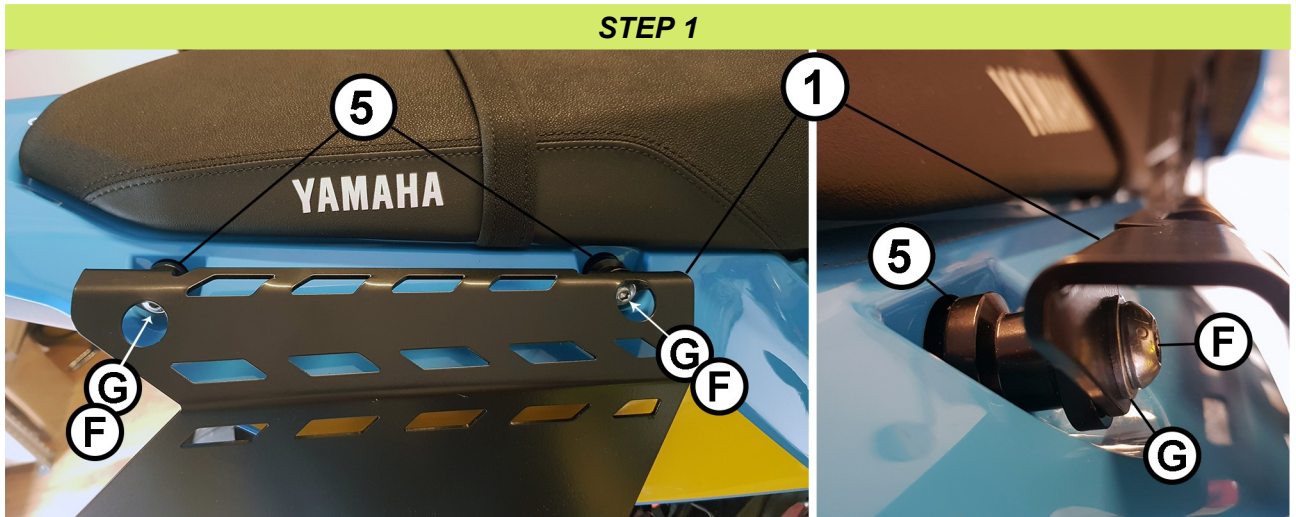
Set - 31111RH:



Alle Angaben nach bestem Wissen und Gewissen, jedoch ohne Gewähr. - All information to the best of our knowledge and belief, but without guarantee.

Montage / Assembly:

- DE** Für die Montage wird hier exemplarisch die rechte Seite (31111RH) betrachtet. Die Montage der linken Seite (31111LH) erfolgt analog.
Die originalen „Gepäckösen“ demontieren, diese werden durch die Montagebuchsen (5) ersetzt.
- EN** The right-hand side (31111RH) is used here as an example for assembly. The left-hand side (31111LH) is fitted in the same way.
Remove the original "luggage eyes" and replace them with the mounting bushes (5).

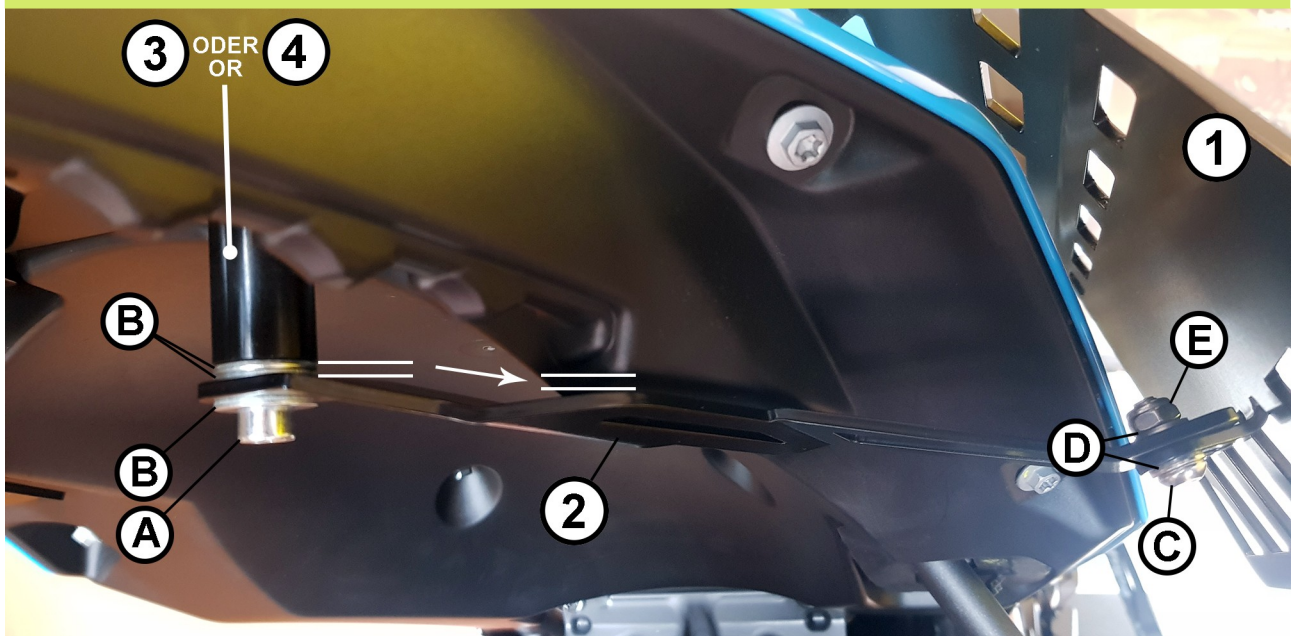


- DE** Die Montagebuchsen (5) vorsichtig in die seitlichen Haltepunkte unter der Sitzbank legen und den Verkleidungsschutz (1) mit den M8-Schrauben (F) und den U-Scheiben (G) montieren.
Sollte die KEDO-Gepäckbrücke (Artikel 31070 / 31070XL) bereits am Fahrzeug montiert sein, geht es mit **STEP 3** weiter.
- EN** Carefully place the mounting bushes (5) in the lateral retaining points under the seat and mount the fairing protection (1) with the M8 screws (F) and the washers (G).
If the KEDO luggage rack (item 31070 / 31070XL) is already fitted to the vehicle, continue with **STEP 3**.



- DE** Die entsprechende OEM-Schraube (links oder rechts) unter dem Heck entfernen, mit der der Kennzeichenhalter (OEM oder Artikel-Nr. 31081) bzw. die Fenderless-Abdeckplatte (Artikel-Nr. 31086) unter dem Heck verschraubt ist.
- EN** Remove the corresponding OEM screw (left or right) under the rear with which the licence plate bracket (OEM or item 31081) or the fenderless cover plate (item 31086) is screwed under the rear.

STEP 3



- DE** Die Stütze (2) wird mit der entsprechenden Buchse (3) oder (4) locker unter dem Heck verschraubt.
Die beiden U-Scheiben (B) zwischen Buchse und Stütze sind optional einzusetzen, um zu verhindern, dass die Stütze unter der Verkleidung anliegt.
Auch die Verbindung zwischen Stütze (2) und Abdeckung (1) wird zunächst nur leicht angezogen.
Bei der Montage ist darauf zu achten, welche Distanzbuchse verwendet wird.
Buchse (3) - 35mm - Verschraubung mit dem OEM-Kennzeichenträger
Buchse (4) - 30mm - Verschraubung mit dem KEDO-Kennzeichenträger (Artikel-Nr. 31081)
oder mit der Fenderless-Abdeckplatte (Artikel-Nr. 31086)
- EN** The support (2) is loosely screwed under the rear with the corresponding bushing (3) or (4).
The two washers (B) between the bushing and the support are optional to prevent contact between the support and the fairing.
The connection between the support (2) and the cover (1) is also only lightly tightened at first.
When fitting, make sure which spacer bushing is used.
Bushing (3) - 35mm - screw connection to the OEM licence plate bracket
Bushing (4) - 30mm - screwed to the KEDO licence plate bracket (item no. 31081)
or with the Fenderless cover plate (item no. 31086)



von Artikel /
from item:
31070/31070XL

DE Wenn die KEDO-Gepäckbrücke (*Artikel 31070 / 31070XL*) bereits am Fahrzeug montiert ist, wird die Verschraubung unter dem Heck übernommen und die Stütze **(2)** einfach unter den Gepäckbrückenhalter geschraubt.
Stütze **(2)** und Abdeckung **(1)** wie gewünscht ausrichten und die Verschraubungen fest anziehen. Der Anzugsmoment für die Befestigungspunkte unter dem Heck beträgt 9 Nm.

Wir empfehlen bei den finalen Verschraubungen eine flüssige Schraubensicherung zu verwenden.

EN If the KEDO luggage bridge (item 31070 / 31070XL) is already fitted to the vehicle, the screw connection under the rear is taken over and the support **(2)** is simply screwed under the luggage bridge holder.
Align the support **(2)** and cover **(1)** as desired and tighten the screw connections. The tightening torque for the attachment points under the rear is 9 Nm.

We recommend using liquid threadlocker for the final screw connections.